

Lorsqu'une plaque signalétique est utilisée, elle doit être conçue de façon à être non réutilisable et comporter un espace libre permettant d'y inscrire d'autres données. »

Art. 20. Par dérogation aux dispositions du présent arrêté la mise sur le marché et la mise en service de récipients conformes au régime de marquage en vigueur en Belgique à la date du 31 décembre 1994 sont admis jusqu'au 31 décembre 1996.

Art. 21. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1995.

Art. 22. Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,
M. WATHELET

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

Indien een opschriftenplaat wordt gebruikt, moet dit zo zijn uitgevoerd dat hergebruik niet mogelijk is en moet er ruimte openblijven voor andere informatie ».

Art. 20. In afwijking van de bepalingen van dit besluit is het op de markt brengen en het in gebruik nemen van drukvaten die in overeenstemming zijn met de op 31 december 1994 geldende markeringsvoorschriften in België toegelaten tot 31 december 1996.

Art. 21. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1995.

Art. 22. Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,
M. WATHELET

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

F. 95 — 1454

[S-Mac — 12263]

5 MAI 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 décembre 1992 portant exécution de la Directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1989 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux équipements de protection individuelle

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité et de salubrité que doivent présenter les machines, le matériel, les outils, les appareils, les récipients et les équipements de protection, notamment l'article 1er, § 1er, modifié par la loi du 7 juillet 1994, l'article 2 modifié par la loi-programme du 22 décembre 1989 et l'article 4, modifié par les lois des 22 décembre 1989 et 7 juillet 1994;

Vu la Directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 du Conseil des Communautés européennes concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux équipements de protection individuelle, modifiée par la Directive 93/68/CEE du 22 juillet 1993 et par la Directive 93/95/CEE du 29 octobre 1993;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1992 portant exécution de la Directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1989 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux équipements de protection individuelle;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la Directive 93/68/CEE du 22 juillet 1993 devait être transposée en droit belge le 1er juillet 1994 et que la Directive 93/95/CEE du 29 octobre 1993 devait être transposée en droit belge le 29 janvier 1994; qu'il est urgent de prendre sans délai les mesures nécessaires afin d'éviter que la responsabilité de l'Etat belge soit mise en cause;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et sur l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 2, § 3, de l'arrêté royal du 31 décembre 1992 portant exécution de la Directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1989 concernant le rapprochement des

N. 95 — 1454

[S-Mac — 12263]

5 MEI 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 december 1992 tot uitvoering van de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1989 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 11 juli 1961 betreffende de waarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen, de recipienten en de beschermingsmiddelen inzake veiligheid en gezondheid moeten bieden, inzonderheid op artikel 1, § 1, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1994, artikel 2 gewijzigd bij de programmawet van 22 december 1989 en artikel 4, gewijzigd bij de wetten van 22 december 1989 en 7 juli 1994;

Gelet op de Richtlijn 89/686/EEG van 21 december 1989 van de Raad van de Europese Gemeenschappen inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen, gewijzigd bij de Richtlijn 93/68/EEG van 22 juli 1993 en bij de Richtlijn 93/95/EEG van 29 oktober 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1992 tot uitvoering van de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1989 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Richtlijn 93/68/EEG van 22 juli 1993 in Belgisch recht diende omgezet te zijn op 1 juli 1994 en dat de Richtlijn 93/95/EEG van 29 oktober 1993 in Belgisch recht diende omgezet te zijn op 29 januari 1994; dat het dringend noodzakelijk is zonder uitstel de nodige maatregelen te nemen om te vermijden dat de aansprakelijkheid van de Belgische Staat zou in het gedrang komen;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 31 december 1992 tot uitvoering van de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1989 inzake de onderlinge aanpassing

législations des Etats membres relatives aux équipements de protection individuelle, est complété comme suit :

"5. casques et visières destinés aux usagers de véhicules à moteur à deux ou trois roues."

Art. 2. a) Dans l'article 4 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 2, alinéa 1er, les mots "de la marque CE" sont remplacés par les mots "du marquage CE";

2° dans le § 3, alinéa 1er, les mots "de la marque CE" et les mots "l'organisme agréé" sont remplacés par les mots "du marquage CE" et les mots "l'organisme notifié";

3° a) dans le § 3, alinéa 2 et 3, les mots "l'organisme agréé" sont remplacés par les mots "l'organisme notifié";

b) dans le même article un § 4 est inséré, rédigé comme suit :

"§ 4. Lorsque les EPI font l'objet d'autres arrêtés transposant des Directives communautaires portant sur d'autres aspects et prévoyant l'apposition du marquage "CE", celui-ci indique que les EPI sont également présumés conformes aux dispositions de ces autres arrêtés."

Toutefois, lorsqu'un ou plusieurs de ces arrêtés laissent le choix au fabricant, pendant une période transitoire du régime à appliquer, le marquage "CE" indique la conformité aux dispositions des seuls arrêtés appliqués par le fabricant. Dans ce cas, les références des Directives appliquées, telles que publiées au Journal officiel des Communautés européennes, doivent être inscrites sur les documents, notices ou instructions requis par les arrêtés royaux transposant ces Directives en droit belge et accompagnant les EPI."

Art. 3. L'article 6 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 6. Les EPI ou les composants d'EPI qui satisfont aux dispositions de l'article 4 et qui sont munis du marquage "CE", qui indique leur conformité à l'ensemble des dispositions du présent arrêté, y compris les procédures de certification visées au chapitre IV, peuvent être mis sur le marché."

Toutefois, la mise sur le marché de composants d'EPI, non munis du marquage "CE" et qui sont destinés à être incorporés dans les EPI, soumis au présent arrêté, est autorisée sous réserve que ces composants ne soient pas des composants essentiels, indispensables au bon fonctionnement des EPI."

Art. 4. L'article 9, alinéa 2, du même arrêté, est remplacé par l'alinéa suivant :

"Le fabricant ou son mandataire établi dans la Communauté applique ensuite la procédure de conformité, à savoir :

1° il établit la déclaration de conformité selon le modèle de l'annexe II. Cette déclaration est tenue à la disposition du fonctionnaire chargé de la surveillance;

2° il appose sur chaque EPI la marque de conformité "CE" visée à l'article 13."

Art. 5. Dans l'article 10 du même arrêté les mots "l'organisme agréé" sont remplacés par les mots "l'organisme notifié".

Art. 6. Dans l'article 11 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1er les mots "organisme agréé" sont remplacés par les mots "organisme notifié";

2° dans le § 3, phrase introductive et le § 3, a, premier tiret, les mots "l'organisme agréé" sont remplacés par les mots "l'organisme notifié";

3° dans le § 3, a, deuxième tiret, le § 3, b, alinéas 1er et 3 et le § 4, alinéa 1er, les mots "l'organisme agréé" sont remplacés par les mots "l'organisme notifié";

4° dans le § 4, alinéa 2, les mots "organismes agréés" sont remplacés par les mots "organismes notifiés";

5° dans le § 5, alinéa 1er, les mots "l'organisme agréé qui" sont remplacés par les mots "l'organisme notifié qui" et les mots "organismes agréés" par les mots "organismes notifiés";

van de wetgevingen der Lid-Statens betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen wordt aangevuld als volgt :

"5. helmen en vizieren voor gebruikers van motorvoertuigen met twee of drie wielen."

Art. 2. a) In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, eerste lid, worden de woorden "het EG-merkteken" vervangen door de woorden "de CE-markering";

2° in § 3, eerste lid, worden de woorden "het EG-merkteken" en de woorden "het erkend organisme" vervangen door de woorden "de CE-markering" en de woorden "de aangemelde instantie";

3° a) in § 3, tweede en derde lid, worden de woorden "het erkend organisme" vervangen door de woorden "de aangemelde instantie";

b) in datzelfde artikel wordt een § 4 ingevoegd luidend als volgt :

"§ 4. Wanneer de beschermingsmiddelen met betrekking tot andere aspecten onderworpen zijn aan andere besluiten voortvloeiend uit de omzetting van communautaire Richtlijnen die voorzien in het aanbrengen van de CE-markering, geeft deze markering aan dat de beschermingsmiddelen geacht worden ook aan de voorschriften van deze andere besluiten te voldoen."

Indien echter in één of meer van deze besluiten gedurende een overgangspriode de fabrikant de keuze van de toe te passen regeling wordt gelaten, geeft de CE-markering alleen aan dat aan de bepalingen van de door de fabrikant toegepaste besluiten is voldaan. In dat geval moeten de in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen bekendgemaakte referenties van de toegepaste Richtlijnen worden vermeld op de door deze besluiten, die de overeenstemmende Richtlijnen omzetten in Belgisch recht, vereiste documenten, handleidingen of gebruiksaanwijzingen die bij deze beschermingsmiddelen gevoegd zijn."

Art. 3. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 6. De beschermingsmiddelen of onderdelen van de beschermingsmiddelen die voldoen aan de bepalingen van artikel 4 en die van de CE-markering zijn voorzien waarbij verklaard wordt dat zij voldoen aan alle bepalingen van dit besluit, met inbegrip van de in hoofdstuk IV bedoelde overeenstemmingsprocedure, mogen in de handel worden gebracht."

Niettemin is het in de handel brengen van onderdelen van beschermingsmiddelen, die niet voorzien zijn van de CE-markering en die in beschermingsmiddelen, onderworpen aan dit besluit, moeten worden aangebracht, toegelaten, mits deze onderdelen geen wezenlijke onderdelen zijn die voor de goede werking van de beschermingsmiddelen onmisbaar zijn."

Art. 4. Artikel 9, tweede lid, van hetzelfde besluit, wordt vervangen door het volgende lid :

"De fabrikant of zijn in de Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde past vervolgens de overeenstemmingsprocedure toe, te weten :

1° hij stelt de verklaring van overeenstemming op volgens het model van bijlage II. Deze verklaring wordt ter beschikking gehouden van de met het toezicht belaste ambtenaar;

2° hij brengt op ieder beschermingsmiddel de CE-markering aan, bedoeld in artikel 13."

Art. 5. In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de woorden "het erkend organisme" vervangen door de woorden "de aangemelde instantie".

Art. 6. In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden "erkend organisme" vervangen door de woorden "aangemelde instantie";

2° in § 3, inleidende zin en § 3, a, eerste gedachtenstreepte, worden de woorden "Het erkend organisme" vervangen door de woorden "De aangemelde instantie";

3° in § 3, a, tweede gedachtenstreepte, in § 3, b, eerste en derde lid en § 4, eerste lid, worden de woorden "het erkend organisme" vervangen door de woorden "de aangemelde instantie";

4° in § 4, tweede lid, worden de woorden "erkende organismen" vervangen door de woorden "aangemelde instanties";

5° in § 5, eerste lid, worden de woorden "Het erkend organisme dat" vervangen door de woorden "De aangemelde instantie die" en de woorden "erkende organismen" door de woorden "aangemelde instanties";

6° dans le § 5, alinéa 2, le mot "L'organisme" est remplacé par les mots "L'organisme notifié";

7° dans le § 6, les mots "le fabricant" sont remplacés par les mots "le fabricant ou son mandataire établi dans la Communauté".

8° dans le § 6, sous le deuxième tiret, les mots "la marque "CE" sont remplacés par les mots "le marquage "CE".

Art. 7. Dans l'article 12 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1er, dernier tiret, les mots "les casques et visières destinés aux usagers de motocycles" sont supprimés;

2° dans le § 2, A, au point 2, les mots "organisme agréé" sont remplacés par les mots "organisme notifié";

3° dans le § 2, A, au point 3, les mots "organisme agréé" sont remplacés par les mots "organisme notifié";

4° dans le § 2, A, au point 4, les mots "cet organisme agréé" sont remplacés par les mots "cet organisme notifié" et les mots "l'autre organisme" sont remplacés par les mots "l'autre organisme agréé";

5° dans le § 2, A, au point 5, les mots "l'organisme agréé" sont remplacés par les mots "l'organisme notifié" et les mots "l'organisme" par les mots "l'organisme notifié";

6° dans le § 2, A, au point 6, les mots "l'organisme agréé" sont remplacés par les mots "l'organisme notifié";

7° dans le § 2, B, au point 1, lettre a, alinéa 1er les mots "organisme agréé" sont remplacés par les mots "organisme notifié";

8° dans le § 2, B, au point 1, lettre c, alinéa 1er, les mots "L'organisme agréé" sont remplacés par les mots "L'organisme notifié";

9° dans le § 2, B, au point 1, lettre c, alinéa 2, les mots "L'organisme agréé" sont remplacés par les mots "L'organisme notifié";

10° dans le § 2, B, au point 1, lettre d, alinéa 1er, les mots "l'organisme agréé" sont remplacés par les mots "l'organisme notifié";

11° dans le § 2, B, au point 1, lettre d, alinéa 2, les mots "L'organisme" sont remplacés par les mots "L'organisme notifié";

12° dans le § 2, B, au point 2, lettre b, d et e les mots "l'organisme agréé" sont remplacés par les mots "l'organisme notifié";

13° dans le § 2, B, au point 2, lettre c et d, les mots "L'organisme agréé" sont remplacés par les mots "L'organisme notifié".

Art. 8. L'intitulé du Chapitre VII du même arrêté est remplacé par l'intitulé suivant : "Marquage "CE".

Art. 9. L'article 13 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 13. § 1er. Le marquage "CE" de conformité est constitué des initiales "CE" selon le graphisme dont le modèle figure à l'annexe IV. En cas d'intervention d'un organisme notifié dans la phase de contrôle de la production comme indiqué dans l'article 12 du présent arrêté, son numéro distinctif est ajouté.

§ 2. Le marquage "CE" doit être apposé sur chaque EPI de façon visible, lisible et indélébile, pendant la "durée de vie" prévisible de cet EPI; toutefois, si cela n'est pas possible compte tenu des caractéristiques du produit, le marquage "CE" peut être apposé sur l'emballage.

§ 3. Il est interdit d'apposer sur les EPI des marquages susceptibles de tromper les tiers sur la signification et le graphisme du marquage "CE"; Tout autre marquage peut être apposé sur l'EPI ou sur son emballage à condition de ne pas réduire la visibilité et la lisibilité du marquage "CE".

§ 4. Sans préjudice des dispositions de l'article 16, § 2, tout constat, par un fonctionnaire visé par l'article 16, § 1er, du présent arrêté, de l'apposition indue du marquage "CE" entraîne pour le fabricant ou son mandataire établi dans la Communauté l'obligation de remettre l'EPI en conformité en ce qui concerne les dispositions sur le marquage "CE".

6° in § 5, tweede lid, worden de woorden "Het erkend organisme dat" vervangen door de woorden "De aangemelde instantie die";

7° in § 6, eerste en tweede gedachtenstreepje, worden de woorden "de fabrikant" vervangen door de woorden "de fabrikant of zijn in de Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde";

8° in § 6, tweede gedachtenstreepje, worden de woorden "het EG-merk-teken" vervangen door de woorden "de CE-markering".

Art. 7. In artikel 12 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, laatste gedachtenstreepje, worden de woorden "motorhelmen en vizieren daarvan, bestemd voor gebruikers van tweewielige motorvoertuigen" geschrapt;

2° in § 2, A, punt 2, worden de woorden "erkend organisme" vervangen door de woorden "aangemelde instantie";

3° in § 2, A, punt 3, worden de woorden "het erkend organisme" vervangen door de woorden "de aangemelde instantie";

4° in § 2, A, punt 4, worden de woorden "dit erkend organisme" vervangen door de woorden "deze aangemelde instantie" en de woorden "het ander erkend organisme" door de woorden "de andere aangemelde instantie";

5° in § 2, A, punt 5, worden de woorden "het erkend organisme" vervangen door de woorden "de aangemelde instantie" en de woorden "het organisme" door de woorden "de aangemelde instantie";

6° in § 2, A, punt 6 worden de woorden "het erkend organisme" vervangen door de woorden "de aangemelde instantie";

7° in § 2, B, punt 1, letter a, eerste lid worden de woorden "erkend organisme" vervangen door de woorden "aangemelde instantie";

8° in § 2, B, punt 1, letter c, eerste lid, worden de woorden "Het door de fabrikant gekozen erkend organisme" vervangen door de woorden "De door de fabrikant gekozen aangemelde instantie" en worden de woorden "het organisme" vervangen door de woorden "de instantie";

9° in § 2, B, punt 1, letter c, tweede lid, worden de woorden "Het erkend organisme" vervangen door de woorden "De aangemelde instantie";

10° in § 2, B, punt 1, letter d, eerste lid, worden de woorden "het erkend organisme" vervangen door de woorden "de aangemelde instantie";

11° in § 2, B, punt 1, letter d, tweede lid, worden de woorden "Het organisme vervangen door de woorden "De aangemelde instantie" en worden de woorden "Het doet van zijn beslissing" vervangen door de woorden "Zij doet van haar beslissing";

12° in § 2, B, punt 2, letter b, d en e worden de woorden "het erkend organisme" vervangen door de woorden "de aangemelde instantie";

13° in § 2, B, punt 2, letter c en d, worden de woorden "Het erkend organisme" vervangen door de woorden "De aangemelde instantie".

Art. 8. Het opschrift van Hoofdstuk VII van hetzelfde besluit wordt vervangen door het volgende opschrift : "De CE-markering".

Art. 9. Artikel 13 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 13. § 1. De CE-markering van overeenstemming bestaat uit de initialen CE in de in bijlage IV weergegeven grafische vorm. Indien een aangemelde instantie in de productiecontrolefase optreedt, zoals bedoeld in artikel 12 van dit besluit, wordt het onderscheidingsnummer daarvan toegevoegd.

§ 2. De CE-markering van overeenstemming moet zichtbaar, leesbaar en onuitwisbaar en voor de te verwachten levensduur van het beschermingsmiddel worden aangebracht; mocht dit, gezien de kenmerken van het produkt, onmogelijk zijn, dan mag de CE-markering op de verpakking worden aangebracht.

§ 3. Op de beschermingsmiddelen mogen geen markeringen worden aangebracht die derden kunnen misleiden omtrent de betekenis en de grafische vorm van de CE-markering. Op het beschermingsmiddel of de verpakking mogen andere markeringen worden aangebracht op voorwaarde dat de zichtbaarheid en de leesbaarheid van de CE-markering niet worden verminderd.

§ 4. Onverminderd de bepalingen van artikel 16, § 2, ontstaat, wanneer een ambtenaar bedoeld in artikel 16, § 1, van dit besluit vaststelt dat de CE-markering ten onrechte is aangebracht, voor de fabrikant of zijn in de Gemeenschap gevestigde gevolmachtigde de verplichting het beschermingsmiddel in overeenstemming te brengen met de bepalingen inzake de CE-markering.

Si la non-conformité persiste, toutes les mesures appropriées sont prises selon la procédure prévue à l'article 16, § 2, du présent arrêté pour restreindre ou interdire la mise sur le marché de l'EPI ou assurer son retrait du marché."

Art. 10. L'article 14 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 14. Le Ministre de l'Emploi et du Travail agréé les organismes — nommés organismes notifiés — habilités à effectuer les missions visées aux articles 10, 11 et 12 littéra A et B du présent arrêté suivant les dispositions de l'arrêté royal du 31 mars 1995 concernant l'agrément des organismes qui sont notifiés à la Commission des Communautés européennes pour l'application de certaines procédures dans le cadre de la fabrication de machines, des appareils à pression simple et des équipements de protection individuelle."

Art. 11. Dans l'article 15, § 1er, du même arrêté les mots "de la marque "CE" sont remplacés par les mots "du marquage "CE".

Art. 12. L'article 16 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 16. § 1er. Sans préjudice de la compétence des officiers de police judiciaire, la surveillance de l'observation des dispositions du présent arrêté est exercée conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 16 octobre 1968 désignant les fonctionnaires et agents chargés de surveiller l'application de la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils et les récipients, ainsi que de ses arrêtés d'exécution.

§ 2. Si les fonctionnaires ou agents visés au § 1er constatent qu'un équipement de protection individuelle muni du marquage "CE" et utilisé conformément à sa destination risque de compromettre la sécurité des personnes, des animaux domestiques ou des biens, l'Administration dont relève le fonctionnaire ou l'agent concerné propose au fonctionnaire désigné à cet effet par le Ministre des Affaires économiques les mesures utiles à prendre pour retirer l'équipement de protection individuelle du marché ou interdire ou restreindre sa mise sur le marché.

Le cas échéant le fonctionnaire visé au § 2, alinéa 1er, prend la décision de retrait du marché ou d'interdiction ou de restriction de mise sur le marché. Il avertit immédiatement le Ministre des Affaires économiques de ces mesures et indique les raisons de sa décision, et, en particulier si le risque résulte :

- a) du non respect des exigences essentielles visées à l'article 4, § 1er;
- b) d'une mauvaise application des normes visées à l'article 4, § 3;
- c) d'une lacune dans les normes mêmes visées à l'article 4, § 3.

Le Ministre avertit immédiatement la Commission des Communautés européennes de ces mesures et indique également les raisons de cette décision comme prévu à l'alinéa ci-dessus.

Le cas échéant le fonctionnaire visé en § 2, alinéa 1er, prend également des mesures appropriées vis-à-vis de celui qui a apposé le marquage "CE" sur un récipient non conforme aux dispositions du présent arrêté.

§ 3. Il est institué une commission interministérielle qui a pour tâche :

- a) de donner, à la demande du fonctionnaire visé au § 2, alinéa 1er, un avis sur tout sujet concernant l'application du § 2 du présent article;
- b) d'assurer la coordination entre les administrations dont relèvent les fonctionnaires et agents visés au § 1er.

La commission est composée de fonctionnaires appartenant aux Administrations visées dans l'arrêté royal du 16 octobre 1968 désignant les fonctionnaires et agents chargés de surveiller l'application de la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils et les récipients, ainsi que de ses arrêtés d'exécution.

Le secrétariat de cette commission est assuré par le Ministère des Affaires économiques.

Indien de tekortkoming blijft bestaan worden overeenkomstig de procedure van artikel 16, § 2, van dit besluit, alle nodige maatregelen getroffen om het in de handel brengen van het bewuste beschermingsmiddel te beperken of te verbieden of het beschermingsmiddel uit de handel te nemen."

Art. 10. Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 14. De Minister van Tewerkstelling en Arbeid erkent de instanties — genoemd aangemelde instanties — die belast zijn met de opdrachten bedoeld in de artikelen 10, 11, en 12 littéra A en B van dit besluit volgens de bepalingen van het koninklijk besluit van 31 maart 1995 betreffende de erkenning van de instanties die aangemeld worden bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen voor de toepassing van bepaalde procedures in het kader van de fabricatie van machines, drukvaten van eenvoudige vorm en persoonlijke beschermingsmiddelen."

Art. 11. In artikel 15, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden "het EG-merkteken" vervangen door de woorden "de CE-merking".

Art. 12. Artikel 16 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 16. § 1. Onverminderd de bevoegdheid van de officieren van de gerechtelijke politie wordt het toezicht op de naleving van dit besluit uitgeoefend overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 16 oktober 1968 tot aanduiding van de ambtenaren en beambten belast met het toezicht op de uitvoering van de wet van 11 juli 1961 betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen en de recipiënten moeten bieden, alsmede van haar uitvoeringsbesluiten.

§ 2. Indien de in § 1 bedoelde ambtenaren of beambten vaststellen dat een van de CE-markering voorzien en overeenkomstig zijn bestemming gebruikt persoonlijk beschermingsmiddel gevaar oplevert voor de veiligheid van personen, huisdieren of goederen worden, door de Administratie waartoe de betrokken ambtenaar of beambte behoort, aan de door de Minister van Economische Zaken aangewezen ambtenaar de passende maatregelen voorgesteld welke moeten genomen worden om dit persoonlijk beschermingsmiddel uit de handel te nemen of het in de handel brengen te verbieden of te beperken.

In voorkomend geval neemt de in § 2, eerste lid, bedoelde ambtenaar de beslissing tot het uit de handel nemen of tot het verbod of de beperking van het in de handel brengen. Hij stelt de Minister van Economische Zaken onverwijld in kennis van deze beslissing en vermeldt de redenen ervan en in het bijzonder of het gevaar voortvloeit uit :

- a) de niet naleving van de in artikel 4, § 1, bedoelde essentiële voor- schriften;
- b) een verkeerde toepassing van de in artikel 4, § 3, bedoelde normen;
- c) een leemte in de in artikel 4, § 3, bedoelde normen zelf.

De Minister stelt de Commissie van de Europese Gemeenschappen onverwijld van de genomen maatregel in kennis en vermeldt tevens de redenen van deze beslissing zoals bepaald in het vorige lid.

In voorkomend geval worden door de in § 2, eerste lid, bedoelde ambtenaar tevens passende maatregelen getroffen ten aanzien van diegene die de CE-markering heeft aangebracht op een persoonlijk beschermingsmiddel dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van dit besluit.

§ 3. Er wordt een interministeriële commissie ingesteld die tot taak heeft :

- a) op vraag van de in § 2, eerste lid, bedoelde ambtenaar advies te verstrekken over elk onderwerp dat betrekking heeft op de toepassing van de bepalingen van § 2 van dit artikel;
- b) de coördinatie te verzekeren tussen de administraties waartoe de in § 1 bedoelde ambtenaren en beambten behoren.

De commissie is samengesteld uit ambtenaren behorende tot de Administraties bedoeld in het koninklijk besluit van 16 oktober 1968 tot aanduiding van de ambtenaren en beambten belast met het toezicht op de uitvoering van de wet van 11 juli 1961 betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen en de recipiënten moeten bieden, alsmede van haar uitvoeringsbesluiten.

Het secretariaat van deze commissie wordt waargenomen door het Ministerie van Economische Zaken.

La commission est présidée par un fonctionnaire désigné par le Ministre des Affaires économiques."

Art. 13. A l'article 17 du même arrêté les mots "conduisant à restreindre la mise sur le marché et la mise en service" sont remplacés par les mots "concernant le retrait du marché ou l'interdiction ou la restriction de mise sur le marché de l'EPI".

Art. 14. L'article 18 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 18. L'intéressé peut introduire un recours auprès du Ministre des Affaires économiques, par lettre recommandée à la poste, dans un délai d'un mois après la notification de la décision, contre les décisions visées à l'article 17. Le recours n'est pas suspensif.

Le Ministre des Affaires économiques se prononce sur le recours par arrêté motivé."

Art. 15. L'article 19 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 19. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont punies conformément aux dispositions de la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité et de salubrité que doivent présenter les machines: les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils, les récipients et les équipements de protection."

Art. 16. L'article 21 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 21. Le présent arrêté ne préjudicie pas à la faculté de prendre les mesures visant à assurer la protection des travailleurs prévues dans la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail et ses arrêtés d'application.

Le présent arrêté ne préjudicie pas, en outre, aux dispositions concernant l'utilisation des équipements de protection individuelle pour autant que cela n'implique pas de modification de ces équipements de protection individuelle par rapport aux dispositions du présent arrêté."

Art. 17. Dans l'annexe 1, intitulée "Exigences essentielles de santé et de sécurité" du même arrêté, le point 1.4, alinéa 1er, Notice d'information du fabricant, est complété comme suit :

"h) le cas échéant, les références des Directives appliquées lorsque les EPI font l'objet d'autres arrêtés transposant des Directives communautaires portant sur d'autres aspects et prévoyant l'apposition du marquage "CE".

i) les nom et adresse et le numéro d'identification des organismes notifiés intervenant dans la phase de conception des EPI."

Art. 18. Dans l'annexe 2, intitulée "Modèle de la déclaration de conformité", du même arrêté les mots "l'organisme agréé" sont remplacés par les mots "l'organisme notifié".

Art. 19. L'annexe 4 intitulée "Marque de conformité CE" du même arrêté est remplacée par une nouvelle annexe 4 intitulée "Marquage "CE" de conformité et inscriptions.", jointe en annexe du présent arrêté.

Art. 20. Un article 21bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

"Article 21bis. Par dérogation aux dispositions du présent arrêté, la mise sur le marché et la mise en service des EPI conformes aux réglementations en vigueur en Belgique à la date du 30 juin 1992 sont admises jusqu'au 30 juin 1995."

Art. 21. Les dispositions de l'article 1er, l'article 7, 1°, l'article 17 et l'article 20 du présent arrêté produisent leurs effets le 29 janvier 1994.

Art. 22. Les dispositions des articles 2 à 6, des articles 7, 2° à 13° et des articles 8 à 19 produisent leurs effets le 1er janvier 1995.

La mise sur le marché et la mise en service des EPI conformes aux régimes de marquage en vigueur en Belgique à la date du 31 décembre 1994 sont admises jusqu'au 31 décembre 1996.

De commissie wordt voorgezeten door een ambtenaar welke door de Minister van Economische Zaken wordt aangeduid."

Art. 13. In artikel 17 van hetzelfde besluit worden de woorden "waar- onder het op de markt brengen en het in gebruik nemen van een beschermingsmiddel wordt beperkt" vervangen door de woorden "betreffende het uit de handel nemen of het verbieden of beperken van het in de handel brengen van een beschermingsmiddel".

Art. 14. Artikel 18 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 18. Tegen de in artikel 17 bedoelde beslissingen kan door de belanghebbende bij ter post aangetekende brief bij de Minister van Economische Zaken beroep worden ingediend binnen een termijn van één maand na de kennisgeving van de beslissing. Het beroep is niet schorsend.

De Minister van Economische Zaken doet bij gemotiveerd besluit uitspraak over het beroep."

Art. 15. Artikel 19 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 19. Overtredingen op de bepalingen van dit besluit worden gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 11 juli 1961 betreffende de waarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen, de recipiënten en de beschermingsmiddelen inzake veiligheid en gezondheid moeten bieden."

Art. 16. Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 21. Dit besluit doet geen afbreuk aan de mogelijkheid tot het nemen van de maatregelen ter bescherming van de werknemers voorzien in de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie en zijn uitvoeringsbesluiten.

Dit besluit doet evenmin afbreuk aan de bepalingen betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen, voor zover zulks geen wijzigingen van de persoonlijke beschermingsmiddelen ten opzichte van de bepalingen van dit besluit inhoudt."

Art. 17. In de bijlage 1, met als opschrift "Fundamentele voorschriften betreffende de gezondheid en de veiligheid", van hetzelfde besluit wordt het punt 1.4., eerste lid, Gebruiksaanwijzing van de fabrikant aangevuld als volgt :

"h) eventueel de referenties van de toegepaste Richtlijnen zo de beschermingsmiddelen met betrekking tot andere aspecten onder andere Richtlijnen vallen die voorzien in het aanbrengen van de CE-markering.

i) naam, adres en identificatienummer van de aangemelde instanties die optreden in de fase waarin het beschermingsmiddel wordt ontworpen."

Art. 18. In de bijlage 2, met als opschrift "Model van verklaring van overeenstemming", van hetzelfde besluit worden de woorden "het erkend organisme" vervangen door de woorden "de aangemelde instantie".

Art. 19. De bijlage 4 met als opschrift "EG-merkteken van overeenstemming" van hetzelfde besluit wordt vervangen door een nieuwe bijlage 4 met als opschrift "CE-markering van overeenstemming en opschriften.", gevoegd in bijlage bij dit besluit.

Art. 20. Een artikel 21bis, luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

"Artikel 21bis. In afwijking van de bepalingen van dit besluit, wordt het op de markt brengen en het in gebruik nemen van persoonlijke beschermingsmiddelen overeenkomstig de op 30 juni 1992 geldende Belgische wetgeving toegelaten tot 30 juni 1995."

Art. 21. De bepalingen van artikel 1, artikel 7, 1°, artikel 17 en artikel 20 van dit besluit hebben uitwerking met ingang van 29 januari 1994.

Art. 22. De bepalingen van de artikelen 2 tot 6, van artikel 7, 2° tot 13° en van artikel 8 tot 19 hebben uitwerking met ingang van 1 januari 1995.

Het op de markt brengen en het in gebruik nemen van persoonlijke beschermingsmiddelen die in overeenstemming zijn met de op 31 december 1994 geldende markeringsvoorschriften in België worden toegelaten tot 31 december 1996.

Art. 23. Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre de l'Emploi et du Travail sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires Economiques,

M. WATHELET

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

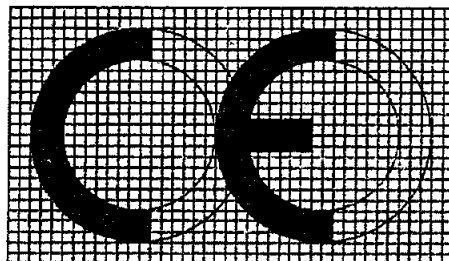
Mme M. SMET

Annexe I

ANNEXE IV

MARQUAGE "CE" DE CONFORMITE ET INSCRIPTIONS

— La marque "CE" de conformité est constituée des initiales "CE" selon le graphisme suivant :



— En cas de réduction ou d'agrandissement du marquage "CE", les propositions telles qu'elles ressortent du graphisme gradué figurant ci-dessus doivent être respectées.

— Les différents éléments du marquage "CE" doivent avoir sensiblement la même dimension verticale laquelle ne peut être inférieure à 5 mm. Il peut être dérogé à cette dimension pour les EPI de petite taille.

Inscriptions complémentaires :

— Les deux derniers chiffres de l'année d'apposition du marquage "CE"; cette inscription n'est pas requise pour les EPI visés à l'article 12, § 1er.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 mai 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires Economiques,

M. WATHELET

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

Art. 23. Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 mei 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

Bijlage I

BIJLAGE IV

CE-MARKERING VAN OVEREENSTEMMING EN OPSCHRIFTEN

— De CE-markering van overeenstemming bestaat uit de initialen CE in de volgende grafische vorm :

— Bij vergroting of verkleining van de CE-markering moeten de verhoudingen van bovenstaande gegradueerde afbeelding, in acht worden genomen.

— De onderscheiden onderdelen van de CE-markering moeten nagenoeg dezelfde hoogte hebben, die minimaal 5 mm bedraagt. Bij beschermingsmiddelen van geringe grootte mag van deze minimumafmeting worden afgeweken.

Aanvullende opschriften :

— De laatste twee cijfers van het jaar waarin de Ce-markering is aangebracht; dit opschrift is niet vereist voor de in artikel 12, lid 1, bedoelde beschermingsmiddelen.

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 5 mei 1995.

ALBERT

Van Koningswege ;

De Minister van Economische Zaken,

M. WATHELET

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 95 — 1455

6 AVRIL 1995

Arrêté royal fixant le cadre organique de la Banque-carrefour de la sécurité sociale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 95 — 1455

6 APRIL 1995

Koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, vervangen door de wet van 22 juli 1993;